



Art.no Model
36-6725 E0201ST2H2
36-6725-1 E0201ST2H2

ENGLISH

SVENSKA

NORSK

SUOMI

DEUTSCH

Wireless Hygrometer/Thermometer

Trådlös hygrometer/termometer | Trådløst hygrometer/termometer
Langaton kosteus-/lämpömittari | Kabelloses Hygro-/Thermometer



Important:
Read the entire instruction manual carefully and make sure that you fully understand it before you use the equipment. Keep the manual for future reference.

Viktig information:
Läs hela bruksanvisningen noggrant och försäkra dig om att du har förstått den innan du använder utrustningen. Spara bruksanvisningen för framtida bruk.

Viktig informasjon:
Les disse anvisningene nøye og forsikre deg om at du forstår dem, før du tar produktet i bruk. Ta vare på anvisningene for senere bruk.

Tärkeää tietoa:
Lue nämä ohjeet huolellisesti ja varmista että olet ymmärtänyt ne, ennen kuin alat käyttää laitetta. Säilytä ohjeet myöhemmä tarvetta varten.

Wichtiger Hinweis:
Vor Inbetriebnahme die komplette Bedienungsanleitung durchlesen und aufbewahren.



Ver. 20190521
Original instructions
Bruksanvisning i original
Originalbruksanvisning
Alkuperäinen käyttöohje
Original Bedienungsanleitung

Wireless Hygrometer/Thermometer

Art.no 36-6725 Model E0201ST2H2
36-6725-1 E0201ST2H2

Please read the entire instruction manual before using the product and then save it for future reference. We reserve the right for any errors in text or images and any necessary changes made to technical data. In the event of technical problems or other queries, please contact our Customer Services (see address details on the back).

Things to consider:

- Other wireless equipment using the same frequency band can reduce the transmission range.
- The range of all wireless equipment depends on the type of obstacles located between the transmitter and the receiver (e.g. a concrete wall will interfere with the signal much more than a plasterboard wall).

If you experience problems, try the following:

- Turn off any other existing wireless equipment to check whether this is the cause of the problem.
- Move any other existing wireless equipment. Shorten the distance between the sending and receiving devices and reduce the number of obstacles (walls, furniture, etc.) between them.

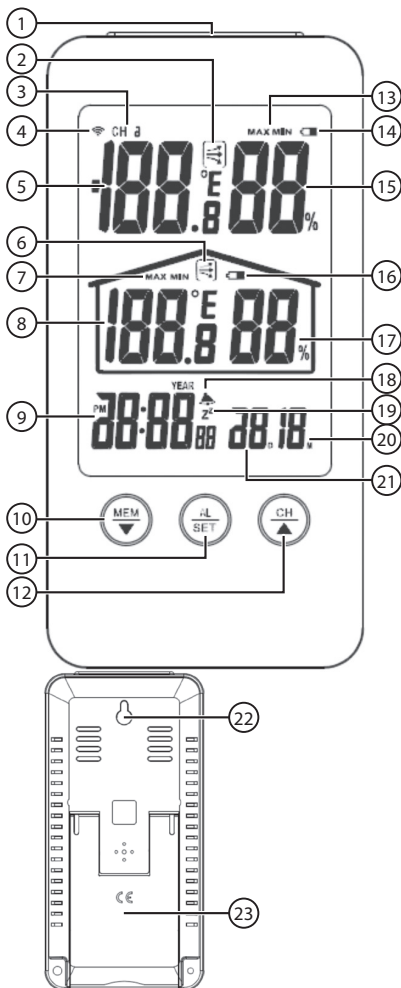
Safety

- The product must not be dismantled or modified in any way.
- The weather station must not be exposed to rain or moisture.
- The product is not intended to be used as a reference thermometer and Clas Ohlson will not be held liable for any damage which may result from inaccurate readings.
- The battery should be removed if the product is not to be used for an extended period, otherwise the battery might leak and damage the product. Never leave a discharged battery in the battery compartment.
- Changing the battery on the weather station erases the saved min and max readings.
- Do not expose the product to impacts.

Buttons and functions

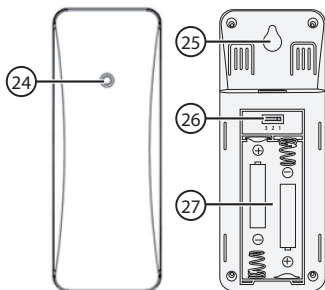
Main unit

1. [SNOOZE/LIGHT] Snooze, backlight
2. Outdoor Temperature Trend
3. Selected channel
4. Sensor signal strength
5. Outdoor temperature ("LL.L" or "HH.H" will be displayed if the temperature lies outside of the thermometer's range)
6. Indoor temperature trend
7. Max/min indoor temperature indicator
8. Indoor temperature ("LL.L" or "HH.H" will be displayed if the temperature lies outside of the thermometer's range)
9. Clock
10. [MEM/▼] Memory of min/max temperature. Toggles down.
11. [AL/SET] Selects between time and alarm. Sets date, time and alarm.
12. [CH/▲] Selects which sensor to display - channel 1, 2 or 3. Press and hold to scan for sensors. Toggles up.
13. Max/min outdoor temperature indicator
14. Battery status icon for sensor unit
15. Outdoor humidity ("LL.L" or "HH.H" will be displayed if the humidity level lies outside of the hygrometer's range)
16. Weather station battery status
17. Indoor humidity ("LL.L" or "HH.H" will be displayed if the humidity level lies outside of the hygrometer's range)
18. Alarm activation indicator icon
19. Flashes when the snooze function is active
20. Month
21. Day
22. Wall mount eyelet
23. Table stand



Sensor unit

- 24. LED indicator (flashes when data is being sent to the weather station)
- 25. Wall mount eyelet
- 26. Channel selector
- 27. Battery holder



Installation

Batteries

Note: Use fresh, high quality alkaline batteries. Never mix old and new batteries. Change all batteries at the same time. Never combine rechargeable batteries with standard batteries.

Main unit

1. Fold out the table stand (23) and locate the battery cover.
2. Slide the battery cover in the direction of the arrow.
3. Observe the markings on the bottom of the battery compartment and insert 2 × AAA/LR03 batteries.
4. Slide the battery cover back on until it clicks into place.

Sensor unit

1. Slide sensor's battery cover in the direction of the arrow.
2. Observe the markings on the bottom of the battery compartment and insert 2 × AAA/LR03 batteries.
3. Slide the battery cover back on until it clicks into place.

Handy tip: The low-battery indicator will show whenever the batteries in either the weather station or sensor start becoming low  (14 and 16). Change batteries in order to ensure the device's continued uninterrupted performance.

Synchronisation

1. Place the units close to each other.
2. Make sure that the channel selector (26) is set to channel 1.
3. Synchronisation will begin automatically once all batteries are in place.
4. The weather station will automatically display readings from channel 1 (if CH 1 does not show (3), press [CH/▲] repeatedly until CH 1 shows).
5. If the outdoor temperature shows (readings from the sensor) on the weather station's display, synchronisation is complete.
6. The units can now be placed at their desired locations. **Note:** Max range: 30 m.

Adding additional sensors using channels 2 and 3

The weather station can be supplemented by the addition of two extra sensors (sold separately). Make sure that each sensor is assigned its own channel.

1. Choose a sensor that you wish to broadcast on channel 2 and open its battery compartment.
2. Set the channel selector (26) to channel 2.
3. Observe the markings on the bottom of the battery compartment and insert 2 × AAA/LR03 batteries.
4. Refit the battery cover.
5. Press and hold in [CH/▲] until the signal icon (4) begins to flash. The weather station will begin searching for the outdoor sensor.
6. Press [CH/▲] repeatedly on the weather station until CH 2 appears (3).
7. After a short moment, the readings from channel 2 will appear on the weather station.
8. Repeat the same procedure for setting another sensor to channel 3, if needed.

Placement/mounting

Weather station

- The weather station has integrated temperature and moisture sensors. Be careful when placing the unit so that it is not located near heaters, cookers, or other heat sources.
- The weather station can be used with its table stand (23) or hung on a wall using its eyelet (22).
- Avoid placing the unit next to metal objects such as metal window frames as this may cause interference with reception.

Sensor unit

- Place the sensor in a location that is protected from direct sunlight and rain.
- Mount the sensor at least 2.5 m above ground, if possible.
- Fasten a screw to the wall and hang up the sensor from its eyelet (25).

Operating instructions

Setting the time, date and temperature unit

Depress [AL/SET] button for about 3 seconds to reach the settings mode. The selected settings will begin to flash. Press or hold in [CH/▲] or [MEM/▼] to change readings. Confirm each stage with [AL/SET]. Set the following in sequential order:



- Year "Yr": Year setting
- Month: Month setting
- Day: Day setting
- 12H/24H: 12 or 24 hour clock setting
- Hour: Hour setting
- Minute: Minute setting
- °C/°F: Sets temperature units (degrees Celsius (°C) or Fahrenheit (°F))

Alarm

Setting the alarm

1. Press [AL/SET] to enter alarm mode. "AL" will show on the display.
2. Press and hold [AL/SET] for about 3 seconds until the hours display flashes.
3. Press [CH/▲] or [MEM/▼] to set the hours.
4. Press [AL/SET] again. The minutes display will begin flashing.
5. Press [CH/▲] or [MEM/▼] to set the minutes.
6. Press [AL/SET] or wait 10 seconds to return to normal time and date display.

Activating the alarm

1. Press [AL/SET] to enter alarm mode. "AL" will show on the display.
2. Press [MEM/▼] to activate the alarm. The alarm icon (18) will then appear on the display.

Activating the snooze function

1. The alarm will sound at the set time and the alarm icon will also (18) flash.
2. Press [SNOOZE/LIGHT] (1) to activate the snooze function.
3. The alarm will turn off, the snooze icon (19) will begin to flash and the alarm will sound again after 5 minutes.

Shutting off the alarm

Press any of the buttons (10, 11 or 12) under the display. The alarm will then shut off for the current day and sound at the set time on the next day.

Deactivating the alarm

1. Press the [AL/SET] button. "AL" will show on the display.
2. Press [MEM/▼] to activate the alarm. The alarm icon (18) will then disappear from the display.

Display backlight

Press the [SNOOZE/LIGHT] (1) to turn the backlight on. The light will automatically go out after a few seconds.

Temperature trend

The symbols show the temperature trend next to its respective reading (2 and 6).



Rising temperature



Falling temperature



Steady temperature

Max and min readings

1. Press [MEM/▼] to view max temperature, humidity and barometric pressure readings.
2. Press once to display all min readings.
3. Press again to return to current readings.

Resetting max and min readings:

1. Press [MEM/▼] until the max or min readings show up on the display.
2. Press and hold [AL/SET] to reset the readings.

Care and maintenance

Clean the product using a lightly moistened cloth. Use only mild cleaning agents, never solvents or corrosive chemicals.

Troubleshooting guide

The weather station doesn't display anything.	• Check the batteries in the weather station and connected sensor unit.
Temperature and moisture readings are not shown from the sensor unit.	• Make sure the correct channel is set on the weather station and sensor unit. • Reduce the distance or relocate the units so that they are within range of each other. • Check the batteries in the weather station and connected sensor unit. • Re-synchronise the devices. See the <i>Synchronisation</i> section above.
Temperature, humidity and barometric readings are inaccurate.	• Remove the batteries, wait awhile and then reinsert them. Re-synchronise the devices. • Make sure the units are free from interference from heat sources, air-conditioning units, or similar.

Responsible disposal

This symbol indicates that this product should not be disposed of with general household waste. This applies throughout the entire EU. In order to prevent any harm to the environment or health hazards caused by incorrect waste disposal, the product must be handed in for recycling so that the material can be disposed of in a responsible manner. When recycling your product, take it to your local collection facility or contact the place of purchase. They will ensure that the product is disposed of in an environmentally sound manner.



Specifications

Batteries

Weather station

2 × AAA/LR03 batteries (sold separately)

Sensor

2 × AAA/LR03 batteries (sold separately)

Min-max readings

Indoors

Temperature

0 till +50 °C

Humidity

20–95 % RH

Outdoors

Temperature

–30 till +60 °C

Humidity

20–95 % RH

Accuracy

Temperature

±0.5 °C

Humidity

1 % (RH)

Update interval

60 seconds

Frequency

433 MHz

Max distance between devices

30 m

Size

Weather station

80 × 161 × 22 mm

Sensor unit

38 × 100 × 19 mm

Trådlös hygrometer/termometer

Art.nr 36-6725 Modell E0201ST2H2
36-6725-1 E0201ST2H2

Läs igenom hela bruksanvisningen före användning och spara den sedan för framtida bruk. Vi reserverar oss för ev. text- och bildfel samt ändringar av tekniska data. Vid tekniska problem eller andra frågor, kontakta vår kundtjänst (se adressuppgifter på baksidan).

Tänk på att:

- Annan befintlig trådlös utrustning på samma frekvensband kan påverka räckvidden negativt.
- Räckvidden på all trådlös utrustning påverkas av vilka hinder som finns mellan sändaren och mottagaren (t.ex. en betongvägg dämpar signalen avsevärt mer än en gipsvägg).

Vid funktionsproblem, prova följande lösningar:

- Stäng av övriga befintliga trådlösa utrustningar för att kontrollera om de kan vara orsaken till problemet.
- Flytta den trådlösa utrustningen och/eller förkorta avståndet, samt minska antalet hinder (väggar, möbler etc.) mellan sändaren och mottagaren.

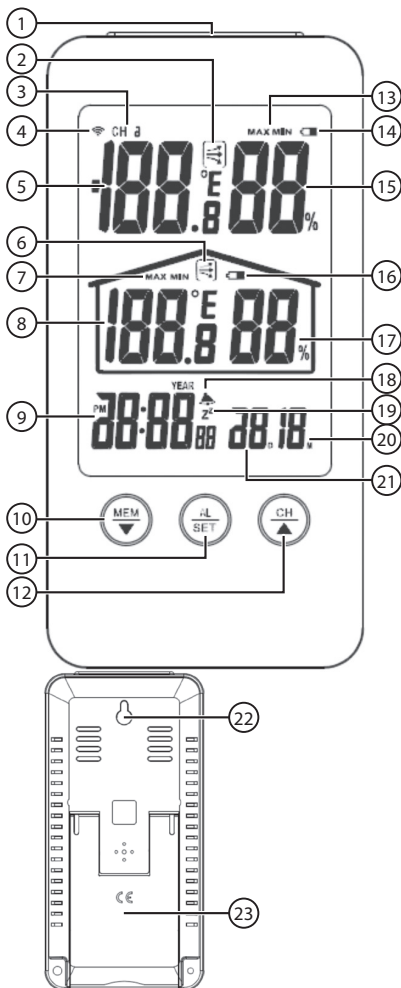
Säkerhet

- Produkten får inte demonteras eller modifieras på något sätt.
- Inomhusenheten får inte utsättas för regn eller fukt.
- Produkten är inte avsedd för att användas som referens på något sätt och Clas Ohlson tar inte ansvar för skador som kan uppkomma på grund av felaktig visning eller avläsning.
- Ta ur batteriet om inte produkten ska användas under en längre tid, batteriet kan börja läcka och skada produkten. Låt aldrig ett förbrukat batteri sitta kvar i batterifacket.
- Vid batteribyte av inomhusenheten raderas max- och min.värden.
- Produkten får inte utsättas för stötar.

Knappar och funktioner

Huvudenhet

1. [SNOOZE/LIGHT] Snooze, displaybelysning
2. Temperaturtrend utomhus
3. Vald kanal
4. Signalikon för utomhusgivare
5. Utomhustemperatur ("LL.L" eller "HH.H" visas om värdet ligger utanför termometers område)
6. Temperaturtrend inomhus
7. Indikerar om högsta eller lägsta inomhustemperatur visas
8. Inomhustemperatur ("LL.L" eller "HH.H" visas om värdet ligger utanför termometers område)
9. Klocka
10. [MEM/▼] Minne för högsta/lägsta temperatur. Stega nedåt.
11. [AL/SET] Växla mellan klocka och alarmläge. Inställning av datum, tid och alarm.
12. [CH/▲] Välj från viken givare värden ska visas - kanal 1, 2 eller 3. Håll in för att söka efter givare. Stega uppåt.
13. Indikerar om högsta eller lägsta utomhustemperatur visas
14. Batteristatus för utomhusgivare
15. Luftfuktighet utomhus ("LL" eller "HH" visas om värdet ligger utanför hygrometers område)
16. Batteristatus för huvudenheten
17. Luftfuktighet inomhus ("LL" eller "HH" visas om värdet ligger utanför hygrometers område)
18. Indikerar att alarmfunktionen är aktiverad
19. Blinkar när snoozefunktionen är aktiv
20. Månad
21. Dag
22. Väggfäste
23. Bordsstöd



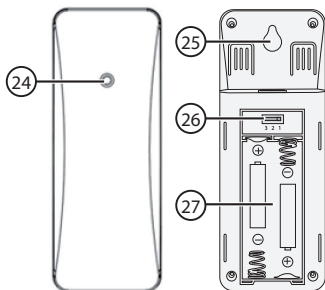
Givare

24. LED-indikator (blinkar när data skickas till huvudenheten)

25. Väggfäste

26. Kanalväljare

27. Batterihållare



Installation

Batterier

Obs! Använd alkaliska batterier av god kvalitet. Blanda inte gamla och nya batterier, byt samtliga batterier vid batteribyte. Blanda inte heller laddbara batterier med sådana som inte går att ladda.

Huvudenhet

1. Vinkla ut bordsstödet (23) och lokalisera batteriluckan.
2. Skjut batteriluckan nedåt i pilens riktning.
3. Se märkningen i botten på batterihållaren och sätt i 2 × AAA/LR03-batterier.
4. Skjut tillbaka batteriluckan tills den klickar på plats.

Givare

1. Skjut givarens batterilucka nedåt i pilens riktning.
2. Se märkningen i botten på batterihållaren och sätt i 2 × AAA/LR03-batterier.
3. Skjut tillbaka batteriluckan tills den klickar på plats.

Tips! När batterierna i respektive enhet börjar ta slut indikeras det med  i displayen (14 och 16). Byt batterierna för att säkerställa enhetens fortsatta funktion.

Synkronisering

1. Placera enheterna nära varandra.
2. Kontrollera att givarens kanalväljare (26) är inställd på kanal 1.
3. Synkroniseringen startar automatiskt när samtliga batterier är på plats.
4. Huvudenheten visar automatiskt värden från givare på kanal 1 (om inte CH 1 visas på displayen (3), tryck upprepade gånger på [CH/▲] tills CH 1 visas).
5. När utomhustemperaturen visas på huvudenheten (detta värde kommer från givaren) är synkroniseringen klar.
6. Enheterna kan nu placeras ut på sina platser. **Obs!** Max räckvidd 30 m.

Anslutning av extra givare på kanal 2 och 3

Väderstationen kan kompletteras med två extra givare (såljs separat). Se till att varje givare ställs in på en egen kanal.

1. Öppna batteriluckan på den givare som du vill att ska sända på kanal 2.
2. Sätt kanalväljaren (26) på kanal 2.
3. Se märkningen i botten på batterihållaren och sätt i 2 x AAA/LR03-batterier.
4. Sätt tillbaka batteriluckan.
5. Håll in [CH/▲] på huvudenheten tills signalikonen (4) börjar blinka. Väderstationen börjar söka efter utomhusgivare.
6. Tryck upprepade gånger på [CH/▲] tills CH 2 syns i displayen där vald kanal visas (3).
7. Efter en stund visas värden från givaren på kanal 2 på huvudenhetens display.
8. Upprepa ovanstående för att ev. ansluta en givare på kanal 3.

Placering/montering

Huvudenhet

- Huvudenheten har inbyggda detektorer för temperatur och luftfuktighet. Placera därför enheten på sådant sätt att den inte utsätts för värme från element, spisar eller andra värmekällor.
- Huvudenheten kan användas med bordsstödet (23) eller väggmonteras genom att hängas upp på väggfästet (22).
- Undvik att placera enheten intill t.ex. fönsterkarmar av metall eftersom det kan störa radiomottagningen.

Givare

- Placera givaren på en plats som är skyddad från direkt solljus och regn.
- Montera givaren, om möjligt, på en höjd av minst 2,5 m över marken.
- Fäst en skruv och häng upp givaren på väggfästet (25).

Användning

Inställning av tid, datum och temperaturenhet

Håll in [AL/SET] i ca 3 sekunder för att komma till inställningsläge. Vald inställning blinkar. Tryck eller håll in [CH/▲] eller [MEM/▼] för att ändra värde. Bekräfta varje steg med [AL/SET]. Ställ i tur och ordning in följande:



- Year "Yr": Inställning av år
- Month: Inställning av månad
- Day: Inställning av dag
- 12H/24H: Inställning mellan 12- eller 24-timmars tidvisning
- Hour: Inställning av timmar
- Minute: Inställning av minuter
- °C/°F: Inställning av temperaturenhet (grader Celsius (°C) eller grader Fahrenheit (°F))

Alarm

Inställning av alarm

1. Tryck [AL/SET] för att hamna i alarm-läge. "AL" visas i displayen.
2. Håll in [AL/SET] i ca 3 sekunder, timmarna blinkar.
3. Tryck [CH/▲] eller [MEM/▼] för att ställa in timmarna.
4. Tryck [AL/SET], minuterna blinkar.
5. Tryck [CH/▲] eller [MEM/▼] för att ställa in minuterna.
6. Tryck [AL/SET] eller vänta 10 sekunder för att återgå till normal visning.

Aktivera alarm

1. Tryck [AL/SET] för att hamna i alarm-läge. "AL" visas i displayen.
2. Tryck [MEM/▼] för aktivera alarmet. Alarmikonen (18) tänds i displayen.

Aktivera snoozefunktion

1. Alarmet ljuder vid inställd tid och alarmikonen (18) blinkar.
2. Tryck [SNOOZE/LIGHT] för att aktivera snoozefunktionen.
3. Alarmet stängs av, snoozeikonen (19) börjar blinka och alarmet ljuder igen efter 5 minuter.

Stäng av alarm

Tryck på någon av knapparna (10, 11 eller 12) under displayen. Alarmet stängs av och ljuder igen följande dag.

Avaktivera alarm

1. Tryck [AL/SET]. "AL" visas i displayen.
2. Tryck [MEM/▼] för avaktivera alarmet. Alarmikonen (18) släcks i displayen.

Displaybelysning

Tryck [SNOOZE/LIGHT] för att tända belysningen.
Belysningen släcks automatiskt efter några sekunder.

Temperaturtrend

Symbolerna visar temperaturtrenden bredvid respektive värde (2 och 6).



Stigande temperatur



Sjunkande temperatur



Oförändrad temperatur

Max- och min.värden

1. Tryck [MEM/▼] för att se maxvärden för temperatur och luftfuktighet.
2. Tryck en gång till för att visa min.värden.
3. Tryck ytterligare en gång för att återgå till aktuella värden.

För att nollställa max- och min.värden

1. Tryck [MEM/▼] och se till att max- eller min.värden visas i displayen.
2. Håll in [AL/SET] för att nollställa värdena.

Skötsel och underhåll

Rengör produkten med en lätt fuktad trasa. Använd ett mildt rengöringsmedel, aldrig lösningsmedel eller frätande kemikalier.

Felsökningsschema

Huvudenheten visar ingenting i displayen.	Kontrollera batterierna i huvudenheten och anslutna givare.
Temperatur och luftfuktighetsvärden visas inte från givaren.	- Kontrollera att rätt kanal är inställd på givaren och huvudenheten. - Minska avståndet eller placera om enheterna så att de är inom räckhåll för varandra. - Kontrollera batterierna i huvudenheten och anslutna givare. - Synkronisera om enheterna. Se avsnitt <i>Synkronisering</i> ovan.
Värden för temperatur, luftfuktighet och lufttryck är felaktiga.	- Ta ur batterierna, vänta ett tag och sätt i dem igen. Synkronisera om enheterna. - Försäkra dig om att enheterna inte utsätts för störning från värmekällor, luftkonditioneringar eller liknande.

Avfallshantering

Denna symbol innebär att produkten inte får kastas tillsammans med annat hushållsavfall. Detta gäller inom hela EU. För att förebygga eventuell skada på miljö och hälsa, orsakad av felaktig avfallshantering, ska produkten lämnas till återvinning så att materialet kan tas omhand på ett ansvarsfullt sätt. När du lämnar produkten till återvinning, använd dig av de returhanteringssystem som finns där du befinner dig eller kontakta inköpsstället. De kan se till att produkten tas om hand på ett för miljön tillfredställande sätt.



Specifikationer

Batterier

Väderstation 2 × AAA/LR03-batterier (säljs separat)

Givare 2 × AAA/LR03-batterier (säljs separat)

Mätvärden min.-max

Inomhus

Temperatur 0 till +50 °C

Luftfuktighet 20–95 % RH

Utomhus

Temperatur –30 till +60 °C

Luftfuktighet 20–95 % RH

Noggrannhet

Temperatur ±0,5 °C

Luftfuktighet 1 % (RH)

Uppdateringsintervall 60 sekunder

Frekvens 433 MHz

Räckvidd mellan enheterna Max 30 m

Mått

Väderstation 80 × 161 × 22 mm

Givare 38 × 100 × 19 mm

Trådløst hygrometer/termometer

Art.nr. 36-6725 Modell E0201ST2H2
36-6725-1 E0201ST2H2

Les brukerveiledningen grundig før produktet tas i bruk og ta vare på den for framtidig bruk. Vi reserverer oss mot ev. feil i tekst og bilde, samt forandringer av tekniske data. Ved tekniske problemer eller spørsmål, ta kontakt med vårt kundesenter. (Se opplysninger om kundesenteret i denne bruksanvisningen).

Husk:

- Annet trådløst utstyr, som er innstilt på samme frekvens, kan påvirke rekkevidden negativt.
- Hindringer mellom sender og mottaker kan påvirke kontakten (rekkevidden) mellom disse. En betongvegg kan f.eks. dempe signalene dramatisk i forhold til en gipsvegg.

Ved problemer, prøv følgende:

- Skru av øvrig trådløst utstyr for å kontrollere hvor årsak til problemene ligger.
- Flytt det trådløse utstyret og gjør avstanden mellom sender og mottaker mindre. Forsøk også å redusere antall hindringer mellom sender og mottaker (vegger, møbler etc.).

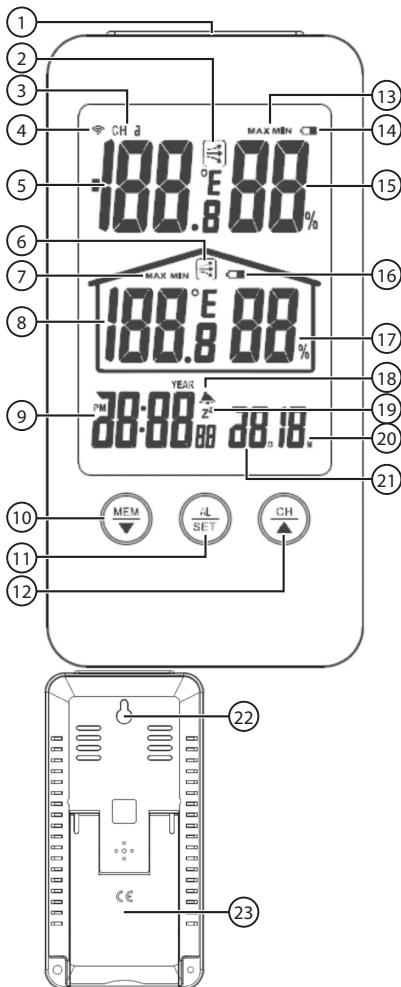
Sikkerhet

- Produktet må ikke demonteres eller endres på.
- Innendørsenheten må ikke utsettes for regn eller fuktighet.
- Produktet egner seg ikke som til å referere etter, og Clas Ohlson tar ikke ansvar for skader som kan oppstå som følge av feil visning eller avlesing.
- Ta ut batteriet hvis termometeret ikke skal brukes på en stund. Batteriet kan begynne å lekke og forårsake skader på instrumentet. La ikke batterier som er utbrukte sitte igjen i batteriholderen.
- Ved skifte av batteri i innendørsenheten slettes maks- og min-verdiene.
- Termometeret må ikke utsettes for støt.

Knapper og funksjoner

Hovedenhet

1. [SNOOZE/LIGHT] Snooze/ displaybelysning
2. Temperaturtrend utendørs
3. Velg kanal
4. Signalikon for utendørsgiver
5. Utendørstemperatur («LL.L» eller «HH.H» vises hvis verdiene ligger utenfor termometerets område)
6. Temperaturtrend innendørs
7. Indikerer om det er den høyeste eller laveste innendørstemperaturen som vises
8. Innendørstemperatur («LL.L» eller «HH.H» vises hvis verdiene ligger utenfor termometerets område)
9. Klokke
10. [MEM/▼] Minne for høyeste/ laveste temperatur. Gå nedover.
11. [AL/SET] Veksling mellom klokkeslett og tid for alarm. Innstilling av dato, tid og alarm.
12. [CH/▲] Velg hvilken giver verdien skal vises fra - kanal 1, 2 eller 3. Hold inne for å søke etter givere. Opp et trinn.
13. Indikerer om det er den høyeste eller laveste utendørstemperaturen som vises
14. Batteristatus for utendørsgivere
15. Luftfuktighet utendørs («LL» eller «HH» vises hvis verdiene ligger utenfor hygrometerets område)
16. Batteristatus for hovedenhet
17. Luftfuktighet innendørs («LL» eller «HH» vises hvis verdiene ligger utenfor hygrometerets område)
18. Indikerer at alarmfunksjonen er aktivert
19. Blinker når snooze-funksjonen er aktiv
20. Måned
21. Dag
22. Veggfeste
23. Bordstøtte



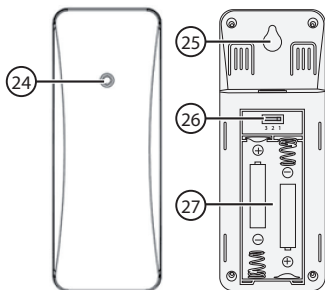
Giver

24. LED-indikator (blinker når data sendes til hovedenheten)

25. Veggfeste

26. Kanalvelger

27. Batteriholder



Installasjon

Batterier

Obs! Bruk kun alkaliske batterier av god kvalitet. Bland aldri gamle og nye batterier. Bytt alle batterier samtidig. Bland heller aldri ladbare og ikke-ladbare batterier.

Hovedenhet

1. Fold ut bordstøtten (23) og lokaliser batterilokket.
2. Skyv batterilokket nedover i pilens retning.
3. Plasser 2 × AAA/LR03-batterier i holderen. Følg merkingen i holderen for å plassere polene riktig.
4. Skyv batterilokket tilbake igjen og trykk til et lite klikk høres.

Giver

1. Skyv giverens batterilokk nedover i pilens retning.
2. Plasser 2 × AAA/LR03-batterier i holderen. Følg merkingen i holderen for å plassere polene riktig.
3. Skyv batterilokket tilbake igjen og trykk til et lite klikk høres.

Tips! Når batteriene i respektive enhet begynner å bli dårlige vil det bli indikert med  i displayet (14 og 16). Skift batteriene for å sikre enhetens fortsatte funksjon.

Synkronisering

1. Flytt enhetene nærmere hverandre.
2. Kontroller at giverens kanalvelger (26) er innstilt på kanal 1.
3. Synkroniseringen starter automatisk når alle batteriene er på plass.
4. Hovedenheten viser automatisk verdien fra giveren på kanal 1 (hvis ikke CH 1 vises på displayet (3), trykk gjentatte ganger på [CH/▲] til CH 1 vises).
5. Når utendørstemperaturen vises på hovedenheten (denne verdien kommer fra giveren) er synkroniseringen fullført.
6. Enhetene kan nå plasseres på sine respektive plasser. **Obs!** Maks rekkevidde er 30 m.

Tilkobling av ekstra givere til kanal 2 og 3

Værstasjonen kan kompletteres med ytterligere to givere (selges separat). Sørg for at hver av giverne stilles inn på egne kanaler.

1. Åpne batterilokket til den giveren som skal benyttes til kanal 2.
2. Juster kanalvelgeren (26) til kanal 2.
3. Plasser 2 x AAA/LR03-batterier i holderen. Følg merkingen i holderen for å plassere polene riktig.
4. Sett batterilokket på plass igjen.
5. Hold [CH/▲] på hovedenheten inne til signalikonet (4) begynner å blinke. Værstasjonen begynner å søke etter utendørsgivere.
6. Trykk gjentatte ganger på [CH/▲] til CH 2 syns på displayet der valgt kanal vises (3).
7. Etter en stund vises verdien fra giveren på kanal 2 på hovedenhetens display.
8. Gjenta punktene over for tilkobling av giver til kanal 3.

Plassering/montering

Hovedenhet

- Hovedenheten har innebygde detektorer for temperatur- og luftfuktighetsmåling. Plasser derfor enheten slik at den ikke utsettes for varme fra ovner, komfyrer eller andre varmekilder.
- Hovedenheten kan brukes med bordstøtten (23) eller veggmonteres ved å henges opp på veggfestet (22).
- Unngå å plassere enheten inntil vinduskarmer av metall etc. fordi det kan forstyrre radiomottaket.

Giver

- Plasser giveren på et sted som er beskyttet mot direkte sollys og regn.
- Hvis det er mulig bør giveren monteres minst 2,5 meter over bakkenivå.
- Fest en skruer og heng opp giveren på veggfestet (25).

Bruk

Innstilling av tid, dato og temperaturenhet

Hold inne [AL/SET] i 3 sekunder for å komme til innstillingsmodus. Valgt innstilling blinker. Trykk inn [CH/▲] eller [MEM/▼] og hold inne for å endre verdi. Bekreft hvert trinn med [AL/SET]. Foreta innstillinger for følgende i denne rekkefølgen:



- Year «Yr»: Innstilling av år
- Month: Innstilling av måned
- Day: Innstilling av dag
- 12H/24H: Valg av 12- eller 24-timers tidsvisning
- Hour: Innstilling av timer
- Minute: Innstilling av minutter
- °C/°F: Innstilling av temperaturenhet (grader Celsius (°C) eller grader Fahrenheit (°F))

Alarm

Innstilling av alarm

1. Trykk [AL/SET] for å gå til alarmmodus. «AL» tennes i displayet.
2. Hold [AL/SET] inne i 3 sekunder og timene blinker.
3. Trykk [CH/▲] eller [MEM/▼] for innstilling av riktig time.
4. Trykk [AL/SET], og feltet for minuttangivelse blinker.
5. Trykk [CH/▲] eller [MEM/▼] for innstilling av riktig minutt.
6. Trykk [AL/SET] eller vent i 10 sekunder for å gå tilbake til normal visning.

Aktivere alarm

1. Trykk [AL/SET] for å gå til alarmmodus. «AL» tennes i displayet.
2. Trykk på [MEM/▼] for å aktivere alarmen. Alarmikonet (18) tennes i displayet.

Aktivere snoozefunksjonen

1. Alarmen varsler til den innstilte tiden og alarmikonet (18) blinker.
2. Trykk på [SNOOZE/LIGHT] (1) for å aktivere snooze-funksjonen.
3. Alarmen stenges, snooze-ikonet (19) starter å blinke og alarmen varsler igjen etter 5 minutter.

Skru av alarmen

Trykk på en av følgende knapper (10, 11 eller 12) under displayet. Alarmen stenges og varsler igjen neste dag.

Deaktivere alarmen

1. Trykk på [AL/SET]. «AL» vises i displayet.
2. Trykk [MEM/▼] for å deaktivere alarmen. Alarmikonet (18) i displayet slukkes.

Displaybelysning

Trykk på [SNOOZE/LIGHT] (1) for å tenne belysningen. Belysningen slukkes automatisk etter noen sekunder.

Temperaturtrend

Symbolene viser temperaturtrenden ved siden av respektive verdi (2 og 6).



Stigende temperatur



Synkende temperatur



Uendret temperatur

Maks- og min-verdier

1. Trykk [MEM/▼] for å lese av maksverdi for temperatur og luftfuktighet.
2. Trykk en gang til for å vise minimumsverdien.
3. Trykk inn nok en gang for å gå tilbake til den aktuelle verdien.

For å nullstille maks- og min-verdien

1. Trykk [MEM/▼] og sørg for at maks- eller min.-verdien vises på displayet.
2. Hold [AL/SET] inne for å nullstille verdiene.

Stell og vedlikehold

Rengjør produktet med en lett fuktet klut. Bruk et mildt rengjøringsmiddel, aldri løsningsmidler eller etsende kjemikalier.

Feilsøking

Det kommer ingenting opp på displayet på hovedenheten.	• Kontroller både i værstasjonens og givernes batterier.
Temperatur og luftfuktighetsverdi fra giveren vises ikke.	• Kontroller at riktig kanal er valgt på giver og værstasjon. • Reduser avstanden eller plasseringen slik at de er innen rekkevidde. • Kontroller både i værstasjonens og givernes batterier. • Enhetene må synkroniseres på nytt. Se avsnittet <i>Synkronisering</i> ovenfor.
Verdien på temperaturen, luftfuktigheten og lufttrykket er feil.	• Ta ut batteriene, vent litt og sett dem inn igjen. Enhetene må synkroniseres på nytt. • Forviss deg om at enheten ikke utsettes for forstyrrelser fra varmekilder, luftkondisjoneringsanlegg el. l.

Avfallshåndtering

Symbolet viser til at produktet ikke skal kastes sammen med husholdningsavfallet. Dette gjelder innenfor EØS-området. For å forebygge eventuelle skader på helse og miljø som følge av feil håndtering av avfall, skal produktet leveres til gjenvinning, slik at materialet blir tatt hånd om på en ansvarsfull måte. Benytt miljøstasjonene som er der du befinner deg eller ta kontakt med forhandler. De vil ta hånd om produktet på en miljømessig tilfredsstillende måte.



Spesifikasjoner

Batterier

Værstasjon

2 × AAA/LR03-batterier (selges separat)

Giver

2 × AAA/LR03-batterier (selges separat)

Målte verdier, min/maks

Innendørs

Temperatur

0 til +50 °C

Luftfuktighet

20–95 % (RH)

Utendørs

Temperatur

–30 til +60 °C

Luftfuktighet

20–95 % (RH)

Nøyaktighet

Temperatur

±0,5 °C

Luftfuktighet

1 % (RH)

Oppdateringsintervall

60 sekunder

Frekvens

433 MHz

Rekkevidde mellom enhetene

Maks 30 m

Mål

Værstasjon

80 × 161 × 22 mm

Giver

38 × 100 × 19 mm

Langaton kosteus-/lämpömittari

Tuotenro 36-6725 Malli E0201ST2H2
36-6725-1 E0201ST2H2

Lue käyttöohje ennen tuotteen käyttöönottoa ja säilytä se tulevaa tarvetta varten. Pidätämme oikeuden teknisten tietojen muutoksiin. Emme vastaa mahdollisista teksti- ja kuvavirheistä. Jos tuotteeseen tulee teknisiä ongelmia, ota yhteys myymälään tai asiakaspalveluun (yhteystiedot käyttöohjeen lopussa).

Ota huomioon seuraavat seikat:

- Muut samalla taajuudella toimivat langattomat laitteet voivat heikentää kantamaa.
- Lähettimen ja vastaanottimen väliset esteet vaikuttavat kaikkien langattomien laitteiden kantamaan (esim. betoniseinä heikentää signaalia huomattavasti enemmän kuin kipsiseinä).

Kokeile ongelmatilanteessa seuraavia keinoja:

- Selvitä, aiheuttavatko muut langattomat laitteet ongelmia sammuttamalla ne.
- Siirrä langattomia laitteita, lyhennä laitteiden välistä etäisyyttä ja siirrä lähettimen ja vastaanottimen välisiä esteitä, kuten huonekaluja.

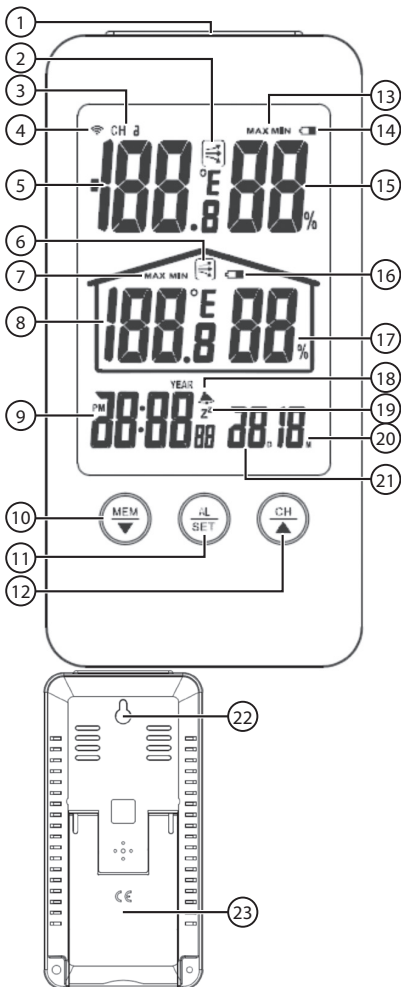
Turvallisuus

- Laitetta ei saa purkaa tai muuttaa.
- Sisäyksikköä ei saa altistaa sateelle tai kosteudelle.
- Laitetta ei ole tarkoitettu käytettäväksi referenssinä, eikä Clas Ohlson vastaa virheellisestä tai väärin katsotusta tuloksesta aiheutuneista vahingoista.
- Irrota paristo, jos laite on pitkään käyttämättä. Muuten paristo saattaa vuotaa ja vahingoittaa laitetta. Älä jätä tyhjää paristoa paristolokeroon.
- Kun vaihdat sisäyksikön pariston, korkeimmat ja matalimmat mittaustulokset pyyhkiytyvät muistista.
- Tuotetta ei saa altistaa kolhuille.

Painikkeet ja toiminnot

Pääyksikkö

1. [SNOOZE/LIGHT] Torkkutoiminto, näytön taustavalvo
2. Ulkolämpötilan kehityssuunta
3. Valittu kanava
4. Ulkoanturin signaalikuvake
5. Ulkolämpötila (näytöllä lukee "LL.L" tai "HH.H", jos lukema on lämpömittarin mittausalueen ulkopuolella)
6. Sisälämpötilan kehityssuunta
7. Korkeimman tai matalimman sisälämpötilan ilmaisin
8. Sisälämpötila (näytöllä lukee "LL.L" tai "HH.H", jos lukema on lämpömittarin mittausalueen ulkopuolella)
9. Kello
10. [MEM/▼] Korkeimman/matalimman lämpötilan muisti. Siirtyminen alaspäin.
11. [AL/SET] Kellon ja herätystilan välillä siirtyminen. Päivämäärän, kellonajan ja herätyksen asettaminen.
12. [CH/▲] Anturin valinta – kanava 1, 2 tai 3. Etsi anturi pitämällä painettuna. Siirtyminen ylöspäin.
13. Korkeimman tai matalimman ulkolämpötilan ilmaisin
14. Ulkoanturin paristojen varaustaso
15. Ilmankosteus ulkona (näytöllä lukee "LL" tai "HH", jos lukema on kosteusmittarin mittausalueen ulkopuolella)
16. Pääyksikön paristojen lataustaso
17. Ilmankosteus sisällä (näytöllä lukee "LL" tai "HH", jos lukema on kosteusmittarin mittausalueen ulkopuolella)
18. Ilmoittaa herätystilan ollessa aktiivinen
19. Viikkuu torkkutoiminnon ollessa aktiivinen
20. Kuukausi
21. Päivä
22. Seinäkiinnike
23. Pöytätuki



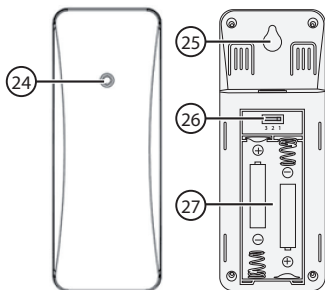
Anturi

24. LED-merkkivalo (vilkkuu, kun tietoja lähetetään pääyksikköön)

25. Seinäkiinnike

26. Kanavanvalitsin

27. Paristolokero



Asennus

Paristot

Huom.! Käytä laadukkaita alkaliparistoja. Älä käytä vanhoja ja uusia paristoja yhdessä, vaan vaihda aina kaikki paristot kerralla. Älä myöskään käytä ladattavia ja tavallisia paristoja yhdessä.

Pääyksikkö

1. Taita pöytätuki (23) auki ja etsi paristolokeron kansi.
2. Työnnä kantta alaspäin nuolen suuntaan.
3. Katso paristolokeron pohjan merkinnät ja aseta lokeroon kaksi AAA/LR03-paristoa.
4. Työnnä paristolokeron kantta takaisinpäin, kunnes se napsahtaa paikalleen.

Anturi

1. Työnnä anturin paristolokeron kantta alaspäin nuolen suuntaan.
2. Katso paristolokeron pohjan merkinnät ja aseta lokeroon kaksi AAA/LR03-paristoa.
3. Työnnä paristolokeron kantta takaisinpäin, kunnes se napsahtaa paikalleen.

Vinkki! Kun laitteen paristot alkavat olla lopussa,  näkyy näytöllä (14 og 16). Vaihda tällöin paristot.

Synkronointi

1. Aseta laitteet lähekkäin.
2. Varmista, että anturin kanavanvalitsimesta (26) on valittu kanava 1.
3. Synkronointi alkaa automaattisesti, kun kaikki paristot ovat paikoillaan.
4. Pääyksikkö näyttää automaattisesti kanavan 1 anturin mittaamat arvot (ellei näytöllä (3) lue CH 1, paina [CH/▲] useita kertoja, kunnes CH 1 näkyy).
5. Kun pääyksikkö näyttää anturin mittaaman ulkolämpötilan, synkronointi on valmis.
6. Laitteet voi nyt asettaa paikoilleen ulos. Huom.! Kantama enintään 30 m.

Anturien liittäminen kanaville 2 ja 3

Sääasemaa voi täydentää kahdella lisäanturilla (myydään erikseen). Jokainen anturi tulee liittää eri kanavalle.

1. Avaa paristolokero anturista, jonka tahdot lähettävän tietoja kanavalle 2.
2. Valitse kanavanvalitsimesta (26) kanava 2.
3. Katso paristolokeron pohjan merkinnät ja aseta lokeroon kaksi AAA/LR03-paristoa.
4. Aseta paristolokeron kansi takaisin paikalleen.
5. Paina pääyksikön [CH/▲]-painiketta, kunnes signaalikuvake (4) alkaa vilkkua. Sääasema alkaa etsiä ulkoanturia.
6. Paina [CH/▲] useita kertoja, kunnes valitun kanavan näyttävällä näytöllä (3) lukee CH 2.
7. Hetken kuluttua kanavan 2 anturin mittaamat arvot näkyvät pääyksikön näytöllä.
8. Liitä anturi kanavalle 3 toistamalla edellä esitetyt vaiheet.

Sijoittaminen

Pääyksikkö

- Pääyksikössä on kiinteät lämpötilaa ja ilmankosteutta mittaavat anturit. Älä siis sijoita laitetta lämpöpattereiden, liedien tai muiden lämmönlähteiden lähelle.
- Pääyksikköä voi käyttää pöytätuen (23) kanssa tai asentaa seinälle ripustamalla seinäkiinnikkeeseen (22).
- Vältä sijoittamasta laitetta esim. metallisten ikkunanpielien läheisyyteen, sillä ne voivat häiritä radiosignaalia.

Anturi

- Sijoita anturi paikkaan, jossa se on suojassa suoralta auringonvalolta ja sateelta.
- Mikäli mahdollista, asenna anturi vähintään 2,5 m maanpinnan yläpuolelle.
- Kiinnitä ruuvi ja ripusta anturi seinäkiinnikkeeseen (25).

Käyttö

Kellonajan, päivämäärän ja lämpötilayksikön asettaminen

Siirry asetustilaan painamalla [AL/SET] n. 3 sekunnin ajan. Valittu asetus vilkkuu. Vaihda arvoa painamalla tai pitämällä painettuna [CH/▲] tai [MEM/▼]. Vahvista jokainen valinta painamalla [AL/SET]. Aseta yksittellen seuraavat:



- Year "Yr": vuosi
- Month: kuukausi
- Day: päivä
- 12H/24H: 12 tai 24 tunnin kello
- Hour: tunnit
- Minute: minuutit
- °C/°F: lämpötilayksikkö (celsiusasteet (°C) tai fahrenheitasteet (°F)).

Herätys

Herätysajan asettaminen

1. Siirry herätystilaan painamalla [AL/SET]. Näytöllä lukee "AL".
2. Paina [AL/SET] noin 3 sekunnin ajan, kunnes tunnit vilkkuvat.
3. Aseta tunnit painamalla [CH/▲] tai [MEM/▼].
4. Paina [AL/SET], minuutit vilkkuvat.
5. Aseta minuutit painamalla [CH/▲] tai [MEM/▼].
6. Palaa normaalinäkymään painamalla [AL/SET] tai odottamalla 10 sekuntia.

Herätyksen aktivointi

1. Siirry herätystilaan painamalla [AL/SET]. Näytöllä lukee "AL".
2. Aktivoi herätys painamalla [MEM/▼]. Herätyksen kuvake (18) syttyy näytöllä.

Torkkutoiminnon aktivointi

1. Laite hälyttää asetettuna herätysaikana ja herätyksen kuvake (18) vilkkuu.
2. Aktivoi torkkutoiminto painamalla [SNOOZE/LIGHT] (1).
3. Herätys sammuu, torkkukuvake (19) vilkkuu ja herätys käynnistyy uudestaan 5 minuutin kuluttua.

Herätyksen sammuttaminen

Paina näytön alla olevaa painiketta (10, 11 tai 12). Herätys sammuu ja soi uudelleen seuraavana päivänä.

Herätyksen poistaminen

1. Paina [AL/SET]. Näytöllä lukee "AL".
2. Poista herätys painamalla [MEM/▼]. Herätyksen kuvake (18) sammuu näytöltä.

Taustavalo

Sytytä taustavalo painamalla [SNOOZE/LIGHT] (1).

Valo sammuu automaattisesti muutaman sekunnin kuluttua.

Lämpötilan kehityssuunta

Kuvakkeet näyttävät lämpötilan kehityssuunnan ulkona (2) ja sisällä (6).



Nouseva lämpötila



Laskeva lämpötila



Muuttumaton lämpötila

Korkeimmat ja matalimmat arvot

1. Katso korkein lämpötila ja ilmankosteus painamalla [MEM/▼].
2. Katso matalimmat arvot painamalla uudelleen.
3. Kun painat painiketta vielä kerran, senhetkiset arvot palaavat näytölle.

Korkeimpien ja matalimpien arvojen nollaus:

1. Näytä korkein tai matalin arvo painamalla [MEM/▼].
2. Nollaa arvot pitämällä [AL/SET] painettuna.

Huolto ja puhdistaminen

Puhdista laite kevyesti kostutetulla liinalla. Käytä mietoa puhdistusainetta, älä käytä liuotusainetta tai syövyttäviä kemikaaleja.

Vianhakutaulukko

Pääyksikön näytöllä ei näy mitään.	Tarkista pääyksikön ja liitettyjen anturien paristot.
Anturin mittaama lämpötila ja ilmankosteus eivät näy.	- Varmista, että anturiin ja pääyksikköön on asetettu oikea kanava. - Pienennä laitteiden etäisyyttä tai sijoita ne kantama-alueen sisälle. - Tarkista pääyksikön ja liitettyjen anturien paristot. - Synkronoi laitteet uudelleen. Katso kappale <i>Synkronointi</i> edellä.
Laite näyttää väärää lämpötilaa, ilman-kosteutta tai ilman-painetta.	- Irrota paristot, odota hetki ja aseta ne takaisin. Synkronoi laitteet uudelleen. - Varmista, että esim. lämmönlähteet tai ilmastointilaitteet eivät häiritse laitteita.

Kierrättäminen

Tämä kuvake tarkoittaa, että tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteen seassa. Tämä koskee koko EU-aluetta. Virheellisestä hävittämisestä johtuvien mahdollisten ympäristö- ja terveyshaittojen ehkäisemiseksi tuote tulee viedä kierrätettäväksi, jotta materiaali voidaan käsitellä vastuullisella tavalla. Kierrätä tuote käyttämällä paikallisia kierrätysjärjestelmiä tai ota yhteys ostopaikkaan. Ostopaikassa tuote kierrätetään vastuullisella tavalla.



Tekniset tiedot

Virtalähde

Sääasema	2 kpl AAA/LR03 (myydään erikseen)
Anturi	2 kpl AAA/LR03 (myydään erikseen)

Mittausalue

Sisällä

Lämpötila	0 °C...+50 °C
Ilmankosteus	20–95 % RH

Ulkona

Lämpötila	–30 °C...+60 °C
Ilmankosteus	20–95 % RH

Tarkkuus

Lämpötila	±0,5 °C
Ilmankosteus	1 % (RH)

Päivitystiheys	60 sekuntia
Taajuus	433 MHz
Kantama	Enintään 30 m

Mitat

Sääasema	80 × 161 × 22 mm
Anturi	38 × 100 × 19 mm

Kabelloses Hygro-/Thermometer

Art.Nr. 36-6725 Modell E0201ST2H2
36-6725-1 E0201ST2H2

Vor Inbetriebnahme die Bedienungsanleitung vollständig durchlesen und für künftigen Gebrauch aufbewahren. Irrtümer, Abweichungen und Änderungen behalten wir uns vor. Bei technischen Problemen oder anderen Fragen freut sich unser Kundenservice über eine Kontaktaufnahme (Kontakt siehe Rückseite).

Bitte beachten:

- Andere Funkausrüstung, die auf der gleichen Frequenz sendet, kann die Reichweite beeinträchtigen.
- Die Reichweite jeder Funkausrüstung wird durch Hindernisse zwischen Sender und Empfänger beeinträchtigt (beispielsweise wird das Signal durch eine Betonwand deutlich stärker gedämpft als durch eine Gipswand).

Bei Funktionsproblemen bitte folgende Lösungen testen:

- Sonstige Funkausrüstung abschalten, um zu prüfen, ob sie die Problemursache ist.
- Die Funkausrüstung versetzen und/oder den Abstand verringern. Außerdem die Zahl der Hindernisse (Wände, Möbel) zwischen Sender und Empfänger verringern.

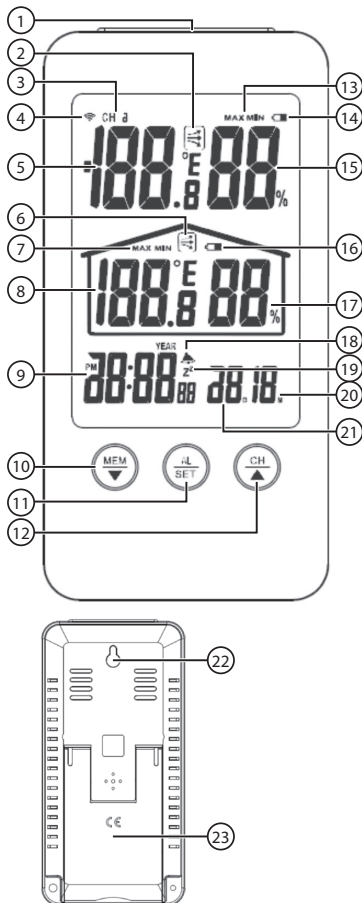
Sicherheit

- Das Gerät weder demontieren noch in anderer Weise verändern.
- Das Innenmodul niemals in Kontakt mit Regen oder Feuchtigkeit kommen lassen.
- Das Produkt ist nicht als Referenzobjekt geeignet. Glas Ohlson ist nicht für eventuelle Schäden haftbar, die direkt oder indirekt wegen einer falschen oder ungenauen Anzeige entstanden sind.
- Bei längerer Nichtbenutzung die Batterie entnehmen, um eventuelle Schäden durch eine ausgelaufene Batterie vorzubeugen. Leere Batterien nicht im Produkt belassen.
- Bei einem Batteriewechsel im Innenmodul werden die Höchst- und Tiefstwerte gelöscht.
- Das Produkt unbedingt vor Erschütterungen schützen.

Tasten und Funktionen

Basiseinheit

1. [SNOOZE/LIGHT] Snooze, Display-beleuchtung
2. Temperaturtrend im Freien
3. Gewählter Kanal
4. Signalsymbol für den Außensensor
5. Außentemperatur (wird „LL.L“ oder „HH.H“ angezeigt, liegt der Messwert außerhalb des Thermometerbereiches)
6. Temperaturtrend im Innenbereich
7. Gibt an, ob die höchste oder niedrigste Zimmertemperatur angezeigt wird.
8. Zimmertemperatur (wird „LL.L“ oder „HH.H“ angezeigt, liegt der Messwert außerhalb des Thermometerbereiches)
9. Uhrzeit
10. [MEM/▼] Speicher für die höchste/niedrigste Temperatur Nach unten im Menü.
11. [AL/SET] Zwischen Uhrzeit und Weckfunktion wechseln Einstellen von Datum, Uhrzeit und Wecker
12. [CH/▲] Legt fest, von welcher Sensoreinheit Werte angezeigt werden – Kanal 1, 2 oder 3. Gedrückt halten, um nach dem Sensor zu suchen. Nach oben im Menü.
13. Gibt an, ob die höchste oder niedrigste Außentemperatur angezeigt wird.
14. Batteriestatus für den Außensensor
15. Luftfeuchtigkeit im Freien (wird „LL“ oder „HH“ angezeigt, liegt der Messwert außerhalb des Hygrometerbereiches)
16. Batteriestatus für das Hauptmodul
17. Luftfeuchtigkeit im Innenbereich (wird „LL“ oder „HH“ angezeigt, liegt der Messwert außerhalb des Hygrometerbereiches)
18. Zeigt an, dass die Weckfunktion aktiviert ist
19. Blinkt, wenn die Snoozefunktion aktiv ist
20. Monat
21. Tag
22. Wandhalterung
23. Tischständer



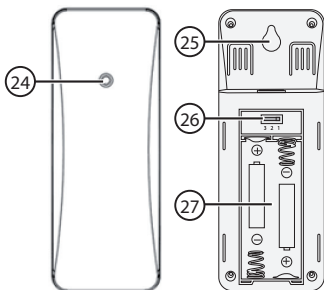
Sensoreinheit

24. LED-Indikatorlampe (blinkt, wenn Daten an das Hauptmodul gesendet werden)

25. Wandhalterung

26. Kanalwähler

27. Batteriehalterung



Installation

Batterien

Hinweis: Ausschließlich hochwertige Alkaline-Batterien verwenden. Keine alten und neuen Batterien mischen, alle Batterien stets gleichzeitig austauschen. Keine Akkus mit nicht aufladbaren Batterien mischen.

Basiseinheit

1. Die Tischstütze (23) ausklappen und die Batterieabdeckung lokalisieren.
2. Die Batterieabdeckung in Pfeilrichtung nach unten schieben.
3. Die Markierung im Batteriefach beachten und 2 × AAA/LR03-Batterien einsetzen.
4. Die Batterieabdeckung wieder zurückschieben, bis sie einrastet.

Sensoreinheit

1. Die Batterieabdeckung der Sensoreinheit in Pfeilrichtung nach unten schieben.
2. Die Markierung im Batteriefach beachten und 2 × AAA/LR03-Batterien einsetzen.
3. Die Batterieabdeckung wieder zurückschieben, bis sie einrastet.

Hinweis: Gehen die Batterien in jeweiligem Gerät zu Ende, wird das auf dem Display (14 und 16) mit  angezeigt. Die Batterien austauschen, um den Betrieb der Geräte zu sichern.

Synchronisierung

1. Die Module nahe zueinander aufstellen.
2. Sicherstellen, dass der Kanalwähler (26) der Sensoreinheit auf Kanal 1 steht.
3. Die Synchronisierung startet automatisch, wenn alle Batterien eingelegt wurden.
4. Das Hauptmodul zeigt automatisch die Werte der Sensoreinheit auf Kanal 1 an (wird auf dem Display (3) nicht CH 1 angezeigt, mehrfach auf [CH/▲] drücken, bis CH 1 erscheint).
5. Wenn die Außentemperatur auf dem Hauptmodul angezeigt wird (dieser Wert stammt vom Sensor), ist die Synchronisierung abgeschlossen.
6. Die Module können jetzt an ihren Standorten aufgestellt werden.

Hinweis: Maximale Reichweite 30 m.

Anschluss weiterer Sensoreinheiten auf Kanal 2 und 3

Die Wetterstation kann mit zwei zusätzlichen Sensoren ergänzt werden (separat erhältlich). Sicherstellen, dass jeder Sensor auf einen eigenen Kanal eingestellt wurde.

1. Die Batterieabdeckung an dem Sensor öffnen, der auf Kanal 2 senden soll.
2. Den Kanalwähler (26) auf Kanal 2 setzen.
3. Die Markierung im Batteriefach beachten und 2 × AAA/LR03-Batterien einsetzen.
4. Die Batterieabdeckung wieder anbringen.
5. [CH/▲] gedrückt halten, bis das Signalsymbol (4) anfängt zu blinken.
Die Wetterstation fängt an, nach dem Außensensor zu suchen.
6. Mehrmals auf [CH/▲] drücken, bis CH 2 auf dem Display erscheint, wo der gewählte Kanal angezeigt wird (3)
7. Nach einer Weile wird der Wert vom Sensor auf Kanal 2 auf dem Display des Hauptmoduls angezeigt.
8. Die Schritte oben wiederholen, um einen dritten Sensor auf Kanal 3 anzuschließen.

Standort/Montage

Basiseinheit

- Die Haupteinheit verfügt über eingebaute Sensoren für Temperatur und Luftfeuchtigkeit. Daher das Gerät vor Wärme von Heizkörpern, Herden oder anderen Wärmequellen geschützt platzieren.
- Das Hauptmodul kann mit Tischstütze (23) aufgestellt oder mithilfe der Wandhalterung (22) an einer Wand befestigt werden.
- Das Gerät nach Möglichkeit nicht an einem Fensterrahmen o.ä. aus Metall aufstellen, da dies den Radioempfang beeinträchtigen kann.

Sensoreinheit

- Die Sensoreinheit an einem Standort aufstellen, der geschützt von direktem Sonnenlicht und Regen liegt.
- Den Sensor, falls möglich, min. 2,5 m über dem Erdboden anbringen.
- Eine Schraube befestigen und den Sensor an der Wandhalterung (25) aufhängen.

Benutzung

Einstellen von Uhrzeit, Datum und Temperatureinheit

[AL/SET] ca. 3 Sekunden lang gedrückt halten, um zum Einstellungsmodus zu gelangen. Die gewählte Einstellung blinkt.: Auf [CH/▲] oder [MEM/▼] drücken, um den Wert zu ändern. Jeden Schritt mit [AL/SET] bestätigen. Nacheinander folgende Einstellungen vornehmen:



- Year „Yr“: Einstellung des Jahres
- Month: Einstellung des Monats
- Day: Einstellung des Tages
- 12H/24H: Auswahl zwischen 12- oder 24-Stunden-Anzeige
- Hour: Einstellung der Stunden
- Minute: Einstellung der Minuten
- °C/°F: Einstellung der Temperatureinheit (Celsius (°C) oder Fahrenheit (°F)).

Alarm

Weckzeit einstellen

1. Auf [AL/SET] drücken, um zum Weckmodus zu gelangen. Auf dem Display wird „AL“ angezeigt.
2. [AL/SET] 3 Sekunden lang gedrückt halten, bis die Stunden blinken.
3. Mit [CH/▲] oder [MEM/▼] die Stunden einstellen.
4. Auf [AL/SET] drücken, die Minuten blinken.
5. Mit [CH/▲] oder [MEM/▼] die Minuten einstellen.
6. Auf [AL/SET] drücken, oder 10 Sekunden lang abwarten, um zum normalen Anzeigemodus zurückzukehren.

Wecksignal aktivieren/deaktivieren

1. Auf [AL/SET] drücken, um zum Weckmodus zu gelangen. Auf dem Display wird „AL“ angezeigt.
2. Auf [MEM/▼] drücken, um den Wecker zu aktivieren. Auf dem Display erscheint das Symbol Wecksymbol (18).

Die Snoozefunktion aktivieren

1. Der Wecker klingelt zur eingestellten Uhrzeit und das Wecksymbol (18) blinkt.
2. Auf [SNOOZE/LIGHT] (1) drücken, um die Snoozefunktion zu aktivieren.
3. Der Wecker wird abgeschaltet, das Snoozesymbol (19) blinkt und nach 5 min klingelt der Wecker erneut.

Den Wecker abschalten

Eine der Tasten (10, 11 oder 12) unter dem Display drücken. Der Wecker wird abgeschaltet und klingelt am nächsten Tag wieder.

Wecker ausschalten

1. Auf [AL/SET] drücken. Auf dem Display wird „AL“ angezeigt.
2. Auf [MEM/▼] drücken, um den Wecker zu deaktivieren. Auf dem Display erlischt das Symbol Wecksymbol (18).

Hintergrundbeleuchtung

Auf [SNOOZE/LIGHT] (1) drücken, um die Beleuchtung einzuschalten. Die Beleuchtung erlischt automatisch nach einigen Sekunden.

Temperaturverlauf

Die Symbole zeigen den Temperaturtrend neben dem jeweiligen Wert an (2 und 6).



Steigende Temperatur



Sinkende Temperatur



Unveränderte Temperatur

Höchst- und Tiefstwerte

1. Auf [MEM/▼] drücken, um die Höchstwerte für Temperatur und Luftfeuchtigkeit zu sehen.
2. Noch einmal drücken, um die Tiefstwerte anzeigen zu lassen.
3. Erneut drücken, um zu den aktuellen Werten zurückzukehren.

Zurücksetzen von Höchst- und Tiefstwerten:

1. Auf [MEM/▼] drücken, sodass entweder die Höchst- oder Tiefstwerte auf dem Display erscheinen.
2. [AL/SET] gedrückt halten, um den angezeigten Wert zurückzusetzen.

Pflege und Wartung

Das Produkt mit einem leicht befeuchteten Tuch reinigen. Ein sanftes Reinigungsmittel verwenden, keine scharfen Chemikalien oder Reinigungslösungen.

Fehlersuche

Das Hauptmodul zeigt nichts auf dem Display an.	Die Batterien im Hauptmodul und der angeschlossenen Sensoreinheit kontrollieren.
Es werden keine Temperatur- und Luftfeuchtigkeitswerte vom Sensor angezeigt.	- Sicherstellen, dass am Sensor und dem Hauptmodul der richtige Kanal eingestellt ist. - Den Abstand verringern oder die Module zu aufstellen, dass sie in Reichweite zueinander sind. - Die Batterien im Hauptmodul und der angeschlossenen Sensoreinheit kontrollieren. - Die Module synchronisieren. Siehe Abschnitt <i>Synchronisierung</i> weiter oben.
Die Werte für Temperatur, Luftfeuchtigkeit und Luftdruck sind fehlerhaft.	- Die Batterien herausnehmen, kurz abwarten und wieder einsetzen. Die Module synchronisieren. - Sicherstellen, dass die Module keinen Störungen von Wärmequellen, Klimaanlage oder dergleichen ausgesetzt sind.

Hinweise zur Entsorgung

Dieses Symbol zeigt an, dass das Produkt nicht gemeinsam mit dem Haushaltsabfall entsorgt werden darf. Dies gilt in der gesamten EU. Um möglichen Schäden für die Umwelt und Gesundheit vorzubeugen, die durch fehlerhafte Abfallentsorgung verursacht werden, dieses Produkt zum verantwortlichen Recycling geben, um die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern. Bei der Abgabe des Produktes bitte die vorhandenen Recycling- und Sammelstationen benutzen oder den Händler kontaktieren. Dieser kann das Produkt auf eine umweltfreundliche Weise recyceln.



Technische Daten

Batterien

Wetterstation

2 × AAA/LR03-Batterien (separat erhältlich)

Sensoreinheit

2 × AAA/LR03-Batterien (separat erhältlich)

Messwerte min./max.

Innenbereich

Temperatur

0 bis +50 °C

Luftfeuchtigkeit

20–95 % RF

Außenbereich

Temperatur

–30 bis +60 °C

Luftfeuchtigkeit

20–95 % RF

Genauigkeit

Temperatur

±0,5 °C

Luftfeuchtigkeit

1 % (RF)

Aktualisierungsintervall

60 Sekunden

Frequenz

433 MHz

Reichweite zwischen den Modulen

Max. 30 m

Maße

Wetterstation

80 × 161 × 22 mm

Sensoreinheit

38 × 100 × 19 mm

Declaration of Conformity

EG-försäkran om överensstämmelse / Egenerklæring / EY-vaatimustenmukaisuusvakuutus / EG-konformitætserklæring



CLAS OHLSON AB
SE-793 85 INSJÖN, SWEDEN

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

Denna EG-försäkran om överensstämmelse utfärdas på tillverkarens eget ansvar. / Egenerklæringen er utstedt under produsentens eget ansvar. / Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu valmistajan yksinomaisella vastuulla. / Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller:

Wireless Thermometer/Hygrometer
36-6725/36-6725-1
E0201ST2H2

has been manufactured in full compliance with the requirements of the RE-directive 2014/53/EU and relevant harmonized standards

har tillverkats i full överensstämmelse med kraven i 2014/53/EU och relevanta harmoniserade standarder / har blitt produsert i full overensstemmelse med kravene i 2014/53/EU og relevante harmoniserte standarder / on valmistettu noudattaen kokonaisuudessaan koskevan direktiivin 2014/53/EU ja asiaankuuluvat yhdenmukaistetut standardit / hat in voller Übereinstimmung mit den Anforderungen der 2014/53/EU und einschlägigen harmonisierten Normen hergestellt wurde.

Reference to harmonized standards used, or reference to the specifications in which declaration of conformity is declared:

Hänvisning till de harmoniserade standarder som använts eller hänvisningar till de specifikationer som försäkran om överensstämmelse deklarerar: / Referere til harmoniserte standarder som brukes, eller henvisninger til spesifikasjonene der samsvarserklæring er erklært: / Viittaus yhdenmukaistettuihin standardeihin tai viittaus eritelmiin, jossa vaatimustenmukaisuusvakuutus on julistettu: / Referenz verwendet harmonisierten Normen oder Bezugnahme auf die Spezifikationen, in der Konformitätserklärung wird erklært:

Article 3.1a (Safety): EN 62479
EN 60065

Article 3.1b (EMC): EN 303446-1
EN 301489-1
EN 301489-3

Article 3.2 (Radio): EN 300220-2

Signed for and on behalf of:

Ellinor Wickström
Ellinor Wickström

Product Compliance Manager
Insjön, Sweden, 2019-05-21

CLAS OHLSON AB, SE-793 85 INSJÖN, SWEDEN

SVERIGE

KUNDTJÄNST Tel: 0247/445 00
Fax: 0247/445 09
E-post: kundservice@clasohlson.se

INTERNET www.clasohlson.se

BREV Clas Ohlson AB, 793 85 INSJÖN

NORGE

KUNDESENTER Tlf.: 23 21 40 00
Faks: 23 21 40 80
E-post: kundesenter@clasohlson.no

INTERNETT www.clasohlson.no

POST Clas Ohlson AS, Postboks 485 Sentrum, 0105 OSLO

SUOMI

ASIAKASPALVELU Puh.: 020 111 2222
Sähköposti: asiakaspalvelu@clasohlson.fi

INTERNET www.clasohlson.fi

OSOITE Clas Ohlson Oy, Kaivokatu 10 B, 00100 HELSINKI

UNITED KINGDOM

CUSTOMER SERVICE Contact number: 020 8247 9300
E-mail: customerservice@clasohlson.co.uk

INTERNET www.clasohlson.co.uk

POSTAL 10 – 13 Market Place
Kingston Upon Thames
Surrey
KT1 1JZ

DEUTSCHLAND

KUNDENSERVICE Hotline: 040 2999 78111
E-Mail: kundenservice@clasohlson.de

HOMEPAGE www.clasohlson.de

POSTANSCHRIFT Clas Ohlson GmbH, Jungfernstieg 38,
20354 Hamburg